

- | | | |
|-----|--|--|
| 272 | <i>Ne lauder ab homine,
pro me deum precare.</i> | <i>Vor din kleines lovelin
vle vor mi got den richter.</i> |
| 273 | <i>Si ideo forte quaerat,
quod¹ nos² vult reclamare,³</i> | <i>Vrege des aver⁴ ein san,
wil he uns valfches witen,⁵</i> |
| 274 | <i>Utrumque ius respondeat,
contra⁶ haec litigare.</i> | <i>Dit⁷ recht wi⁸ antwoorden lan,
jegen de mut he⁹ striden.</i> |
| 275 | <i>Ego ut agnus taceam¹⁰
coram me sic tondente,¹¹</i> | <i>Ik wil swigen als ein lam
dut¹² vor dem, de it¹³ scheret,</i> |
| 276 | <i>Ut sic favorem habeam
ab haec intelligente.</i> | <i>Min lere¹⁴ wert annam
dem, de leges dorch¹⁵ veret.</i> |
| 277 | <i>In fine et initio
laus deo tribuatur,</i> | <i>Ere hir dem hogesten fi
in dem begin unde ende,</i> |
| 278 | <i>Hic det, ut sine vitio
opus perficiatur.</i> | <i>De du,¹⁶ dat ik meiles vri
den apparat vol¹⁷ ende.</i> |

¹ B quomodo. ² nos fehlt B. — G non. ³ G declamare. B declarare.

*⁴ Vrege des aver] DL Vregetes abir (aber). A Vregetes aver. B Vrage ouer des.

*⁵ AB witen. D witten. L wifin. ⁶ contra fehlt B. *⁷ Dit fehlt A.

*⁸ wi fehlt B. *⁹ he fehlt B. ¹⁰ BG iaceam. ¹¹ A tondendo.

*¹² B dat. *¹³ B dat. *¹⁴ B fh. dy. *¹⁵ A dort.

*¹⁶ De du, ‚der thue‘. ADL Der tu. B Do du. *¹⁷ B wol.